

**HU**

**HU**

**HU**



AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, XXX  
C

Tervezet

**A BIZOTTSÁG .../2011/EK RENDELETE**

**a [...]**

**Bizottság 1702/2003/EK számú, a légi járművek és a hozzájuk kapcsolódó termékek, alkatrészek és berendezések légi alkalmassági és környezetvédelmi tanúsítása, valamint a tervező és gyártó szervezetek tanúsítása végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló rendeletének módosításáról,**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

Tervezet

## A BIZOTTSÁG .../.../EK SZ. RENDELETE

a [...]

**Bizottság 1702/2003/EK számú, a légi járművek és a hozzájuk kapcsolódó termékek, alkatrészek és berendezések légi alkalmassági és környezetvédelmi tanúsítása, valamint a tervező és gyártó szervezetek tanúsítása végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló rendeletének módosításáról,**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

Figyelembe véve az Európai Unió működéséről szóló szerződést,

Figyelembe véve az Európai Parlament és Tanács 216/2008/EK (2008. február 20.) sz. rendeletét a polgári repülés általános szabályairól és az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség létrehozásáról, valamint a Tanács 91/670/EEK sz. rendeletének, 1592/2002/EK sz. rendeletének, valamint 2004/36/EK előírásának visszavonásáról <sup>(1)</sup>,

Tekintettel arra, hogy:

- (1) Annak érdekében, hogy a nem összetett motoros légi járművekre, szabadidős célú légi járművekre és a hozzájuk kapcsolódó termékekre, alkatrészekre és berendezésekre egyszerű konstrukciójukkal és üzemeltetési fajtájukkal arányos eljárások vonatkozzanak az egységesen magas szintű európai repülésbiztonsági szint megtartása mellett, változtatások bevezetése vált szükségessé a szabadidős célú légi járművekre és a hozzájuk kapcsolódó termékekre, alkatrészekre és berendezésekre, valamint az azokat tervező és gyártó szervezetekre vonatkozó követelményekben és tanúsítási eljárásokban.
- (2) Ezért az 1702/2003/EK <sup>(2)</sup> sz. rendelet ennek megfelelően módosítandó.
- (3) A jelen rendeletben lefektetett előírások az Európai Repülésbiztonsági Ügynökségnek (a továbbiakban: „Ügynökség”) a 216/2008/EK sz. rendelet 17(2)(b) és 19(1) cikkelye alapján kiadott véleményén <sup>(3)</sup> alapulnak.
- (4) A jelen rendeletben lefektetett előírások összhangban állnak a 216/2008/EK sz. rendelet 65. cikkelyével létrehozott Bizottság véleményével.

---

<sup>1</sup> HK: L 79, 2008. 03. 19., 1. o. Utoljára az 1108/2009/EK (2009. október 21.) sz. rendelet módosította (HK: L 309, 2009. 11. 24., 51. o.).

<sup>2</sup> HK: L 243, 2003. 09. 27., 6. o. Utoljára az 1194/2009/EK (2009. november 30.) sz. rendelet módosította (HK: L 321, 2009. 08. 12., 5. o.).

<sup>3</sup> 01/2011 sz. vélemény az „ELA-folyamatokról” és a „szabványos változtatásokról és javításokról”.

## AZ ALÁBBI RENDELETET HOZTA:

### *1. cikkely*

Az 1702/2003/EK sz. rendelet az alábbiak szerint módosul:

1. Az 1. cikkely kiegészül az ELA1 és ELA2 kategória új meghatározásával az alábbiak szerint:
  - (j) Az „ELA1 kategóriás légi jármű” az alábbi, személyzettel rendelkező európai könnyű légi járműveket jelenti:
    - (i) 1200 kg-ot meg nem haladó legnagyobb felszállótömegű repülőgép, amely nem minősül összetett motoros repülőgépnek;
    - (ii) 1200 kg-ot meg nem haladó legnagyobb felszállótömegű vitorlázó repülőgép vagy segédmotoros vitorlázó repülőgép;
    - (iii) légballon, amelyben az emelőerőt adó gáz vagy meleg levegő legnagyobb tervezett térfogata hőlégballonoknál  $3400\text{ m}^3$ , gázballonoknál  $1050\text{ m}^3$ , rögzített gázballonoknál  $300\text{ m}^3$ ;
    - (iv) léghajó, amelynek tervezett befogadóképessége nem több mint 4 fő, és amelyben az emelőerőt adó gáz vagy meleg levegő legnagyobb tervezett térfogata meleg levegős léghajóknál  $3400\text{ m}^3$ , gázléghajóknál  $1000\text{ m}^3$ ;
  - (k) Az „ELA2 kategóriás légi jármű” az alábbi, személyzettel rendelkező európai könnyű légi járműveket jelenti:
    - (i) 2000 kg-ot meg nem haladó legnagyobb felszállótömegű repülőgép, amely nem minősül összetett motoros repülőgépnek;
    - (ii) 2000 kg-ot meg nem haladó legnagyobb felszállótömegű vitorlázó repülőgép vagy segédmotoros vitorlázó repülőgép;
    - (iii) ballon;
    - (iv) meleg levegős léghajó;
    - (v) gázléghajó, amely az összes alábbi követelménynek megfelel:
      - 3% legnagyobb statikus nehézség,
      - Szabályozatlan vektorú tolóerő (kivéve a tolóerő-fordítót),
      - Az alábbiak hagyományos és egyszerű konstrukciója:
        - Szerkezet,
        - Kormányrendszer,
        - Levegő- vagy gáztartályrendszer,
      - Rásegítés nélküli kormányművek;
    - (vi) nagyon könnyű forgószárnyas légi jármű.

### *2. cikkely*

Az 1702/2003/EK sz. rendelet függelékének 21. része jelen rendelet függelékének szövege szerint módosul.

### *3. cikkely*

Jelen rendelet *Az Európai Unió hivatalos közlönyében* történő közzétételt követő 20. napon lép hatályba.

Jelen rendelet teljes egészében kötelező érvényű, és közvetlenül alkalmazandó minden tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

*A Bizottság részéről*

*[...]*

*Bizottsági tag*

## FÜGGELÉK

Az 1702/2003/EK sz. rendelet I. függelékének 21. része az alábbiak szerint módosul:

1) A 21A.14(b) bekezdést az alábbi bekezdés váltja fel:

### **21A.14 Az alkalmasság bizonyítása**

„(b) Az (a) bekezdés alóli felmentéssel a kérvényező az alkalmasság bizonyításának alternatív eljárásaként kérheti az Ügynökség jóváhagyását az egyedi tervezési gyakorlatokat, erőforrásokat és a jelen résznek történő megfeleléshez szükséges tevékenységek sorrendjét kijelölő eljárások alkalmazásához, amennyiben a termék az alábbiak egyikének minősül:

1. ELA2 kategóriájú légi jármű;
2. ELA2 kategóriájú légi járműbe szerelt motor vagy ilyen légi járműre szerelt légszívó;
3. dugattyús motor;
4. állandó vagy változtatható állásszögű légszívó.”

2) Az alábbi tartalmú új bekezdés illesztendő be 21A.14(c) számmal:

„(c) Az (a) bekezdés alóli felmentéssel a kérvényező dönthet úgy, hogy az alkalmasság bizonyításához a 21A.20(b)<sup>4</sup> bekezdésnek megfelelő tanúsítási programot nyújt be az Ügynökség részére, amennyiben a termék az alábbiak egyikének minősül:

1. ELA1 kategóriájú légi jármű;
2. ELA1 kategóriájú légi járműbe szerelt motor vagy ilyen légi járműre szerelt légszívó.

3) A 21A.35(b) bekezdést az alábbi bekezdés váltja fel:

### **21A.35 Berepülések**

„(b) A kérvényező köteles elvégezni minden berepülést, amelyet az Ügynökség szükségesnek talál:

1. a vonatkozó típusalkalmasság-tanúsítási alapoknak és környezetvédelmi követelményeknek való megfelelés megállapításához, valamint
2. a jelen szakasz szerint tanúsítandó légi járművek esetében, kivéve:
  - (i) vitorlázó repülőgépek és segédmotoros vitorlázó repülőgépek, valamint
  - (ii) az ELA1 vagy ELA2 kategóriában meghatározott ballonok és léghajók és
  - (iii) 2722 kg-ot meg nem haladó legnagyobb felszállótömegű repülőgépek,

hogy ésszerűen kimutatható legyen, hogy a légi jármű, valamint annak alkatrészei és berendezései nagy bizonyossággal megbízhatóak, és megfelelően működnek.”

4) A 21A.90 bekezdést az alábbi bekezdés váltja fel:

### **„21A.90A Hatály**

Jelen alfejezet meghatározza a típuskonstrukciókban és típusalkalmassági tanúsításokban történő változtatások jóváhagyási eljárásait, valamint meghatározza az ilyen jóváhagyások

---

<sup>4</sup> A 01/2010 Véleményben javasolt 21A.20(b) bekezdés.

kérvényezőinek és birtokosainak jogait és kötelességeit. Jelen alfejezet emellett meghatározza azokat a szabványos változtatásokat, amelyekre jelen alfejezet alapján nem szükséges jóváhagyási eljárás. A jelen alfejezetben a típusalkalmassági tanúsításokra tett utalások egyaránt vonatkoznak a típusalkalmassági tanúsításokra és a korlátozott típusalkalmassági tanúsításokra.”

(5) Az alábbi tartalmú új bekezdés illesztendő be 21A.90B számmal:

#### **„21A.90B Szabványos változtatások**

- (a) A szabványos változtatások egy típus tervein végrehajtott változtatások, amelyek:
1. az alábbiakra vonatkoznak:
    - (i) 5700 kg-ot meg nem haladó legnagyobb felszállótömegű repülőgépek;
    - (ii) 3175 kg-ot meg nem haladó legnagyobb felszállótömegű forgószárnyas légijárművek;
    - (iii) az ELA1 és ELA2 kategóriába sorolt vitorlázó repülőgépek, segédmotoros vitorlázó repülőgépek, ballonok és léghajók,
  2. amelyek követik az Ügynökség által kiállított légialkalmassági előírásban megadott tervezési adatokat, tartalmazzák a szabványos változtatások végrehajtásának és azonosításának elfogadható módszereit, technikáit és gyakorlatait, beleértve a folyamatos légialkalmassághoz kapcsolódó utasításokat; valamint
  3. amelyek nem mondanak ellent a típusalkalmassági tanúsítás birtokosa adatainak.
- (b) A 21A.91 – 21A.109 bekezdések nem vonatkoznak a szabványos változtatásokra.”
- (6) A 21A.112B bekezdés kiegészül az alábbi tartalmú új (c) ponttal:
- „(c) Az (a) és (b) bekezdés alóli felmentéssel a kérvényező dönthet úgy, hogy az alkalmasság bizonyításához az Ügynökség által jóváhagyott tanúsítási programot választja, amely részletezi a 21A.14(c) bekezdésben meghatározott légijármű, motor vagy légcsavar kiegészítő típusalkalmassági tanúsításának történő megfelelés bizonyításának módozatait.”
- 7) A 21A.116 bekezdést az alábbi bekezdés váltja fel:

#### **„21A.116 Átruházhatóság**

Kiegészítő típusalkalmassági bizonyítvány csak olyan természetes vagy jogi személyre ruházható át, aki képes teljesíteni a 21A.118A bekezdésben meghatározott követelményeket, és e célból bizonyította alkalmasságát, hogy megfelel a 21A.112B bekezdésben meghatározott feltételeknek, kivéve olyan ELA1 kategóriájú légijárművek esetében, amelyeknél a természetes vagy jogi személy az Ügynökség hozzájárulását kérte az ezen kötelezettségek teljesítéséhez szükséges tevékenységek kijelölésére szolgáló eljárás használatához.”

8) A 21A.307 bekezdést az alábbi bekezdés váltja fel:

#### **„21A.307 Alkatrészek és berendezések kibocsátása beszerelésre**

Egy alkatrész vagy berendezés akkor alkalmas egy típusalkalmassági tanúsítással rendelkező termékbe történő beszerelésre, ha biztonságos üzemelésre alkalmas állapotban van, valamint:

- (a) engedélyezett forgalomba hozatali bizonyítvánnyal (1-es számú EASA-nyomtatvány) rendelkezik, amely tanúsítja, hogy a termék jóváhagyott tervezési adatok alapján lett legyártva, és a Q alfejezet szerinti jelöléssel látták el; vagy
  - (b) szabványos alkatrész; vagy
  - (c) ELA1 vagy ELA2 kategóriába sorolt légi jármű olyan alkatrésze vagy berendezése, amely:
    - 1. nem korlátozott élettartamú, nem fő szerkezeti elem része, és nem a kormányberendezés alkatrésze; valamint
    - 2. a légi jármű-tulajdonos saját légi járművébe történő beszerelésre alkalmasnak tartja; valamint
    - 3. a Q alfejezet szerinti jelöléssel van ellátva; és
    - 4. a kérdéses légi járműbe való beszerelésre azonosították.”
- 9) A 21A.431 bekezdést az alábbi szövegű bekezdés váltja fel:

#### **„21A.431A Hatály**

- (a) Jelen alfejezet meghatározza a javítási konstrukciók jóváhagyási eljárásait, valamint az ilyen jóváhagyások kérvényezőinek és birtokosainak jogait és kötelességeit.
  - (b) Jelen alfejezet meghatározza azokat a szabványos javításokat, amelyekre a jelen alfejezet alapján nem szükséges jóváhagyási eljárás.
  - (c) A „javítás” jelentése bármely termék, alkatrész vagy berendezés a gyártó általi első üzembe helyezését követő meghibásodásának elhárítása és/vagy légi alkalmas állapotba történő visszaállítása.
  - (d) A meghibásodás alkatrész vagy berendezés cseréjével történő olyan elhárítása, amelyhez nem szükséges tervezési tevékenység, karbantartási feladatnak minősül, ezért arra a jelen alfejezet alapján nem szükséges jóváhagyási eljárás.
  - (e) Az ETSO-termékek javítása az ETSO-konstrukción történő változtatásnak minősül, és a 21A.611 bekezdés szerint kezelendő.”
- 10) Az alábbi tartalmú új bekezdés illesztendő be 21A.431B számmal:

#### **„21A.431B Szabványos javítások**

- (a) A szabványos javítások olyan javítások, amelyek:
  - (1) az alábbiakra vonatkoznak:
    - (i) 5700 kg-ot meg nem haladó legnagyobb felszállótömegű repülőgépek;
    - (ii) 3175 kg-ot meg nem haladó legnagyobb felszállótömegű forgószárnyas légi járművek;
    - (iii) az ELA1 és ELA2 kategóriába sorolt vitorlázó repülőgépek, segédmotoros vitorlázó repülőgépek, ballonok és léghajók.
  - (2) amelyek követik az Ügynökség által kiállított légi alkalmassági előírásban megadott tervezési adatokat, tartalmazzák a szabványos javítások végrehajtásának és azonosításának elfogadható módszereit, technikáit és gyakorlatait, beleértve a folyamatos légi alkalmassághoz kapcsolódó utasításokat; valamint



- (3) amelyek nem mondanak ellent a típusalkalmassági tanúsítás birtokosa adatainak.
- (b) A 21A.432A – 21A.451 bekezdések nem vonatkoznak a szabványos javításokra.”
- 11) A 21A.432B bekezdést az alábbi bekezdés váltja fel:

**„21A.432B Az alkalmasság bizonyítása**

- (a) Jelentős javítási terv jóváhagyásának kérvényezője köteles az alkalmasságát azzal bizonyítani, hogy rendelkezik az Ügynökség által a tervező szervezet J alfejezet szerint kiállított tanúsításával.
- (b) Az (a) bekezdés alóli felmentéssel a kérvényező az alkalmasság bizonyításának alternatív eljárásaként kérheti az Ügynökség jóváhagyását az egyedi tervezési gyakorlatokat, erőforrásokat és a jelen alfejezetnek történő megfeleléshez szükséges tevékenységek sorrendjét kijelölő eljárások alkalmazásához.
- (c) Az (a) és (b) bekezdés alóli felmentéssel a kérvényező dönthet úgy, hogy a 21A.14(c) bekezdésben meghatározott termék javítása esetén az Ügynökség beleegyezését kéri az egyedi tervezési gyakorlatokat, erőforrásokat és a jelen résznek történő megfeleléshez szükséges tevékenységek sorrendjét kijelölő tanúsítási program jóváhagyásához.”
- 12) A 21A.441 bekezdést az alábbi szövegű bekezdés váltja fel:

**„21A.441 Javítás végrehajtása**

- (a) A javítást az M résznek vagy a 145. résznek (amelyik vonatkozik) megfelelően kell elvégezni, vagy a G alfejezet alapján a 21A.163(d) bekezdésben meghatározott előjogok szerint megfelelő jóváhagyással rendelkező gyártó szervezetnek kell végrehajtania.
- (b) A tervező szervezet köteles a beszerelésre vonatkozó minden szükséges utasítást átadni a javítást végző szervezetnek.”